

PIRKIMO – PARDAVIMO SUTARTIS NR. PR 2015-09

2015 m. sausio 6 d.  
Vilnius

UAB „TradIntek“ (toliau - PARDAVĖJAS), atstovaujama  
Vadygininko Antano Keuskovo, ir Nacionalinis vėžio institutas (toliau -  
PIRKĖJAS), atstovaujamas l.e.direktoriaus pareigas Narimanto Evaldo Samalavičiaus, sudarė šią  
sutartį:

## 1. ESMINĖS SUTARTIES SĄLYGOS

### 1.1. SUTARTIES OBJEKTAS

1.1.1. PARDAVĖJAS sutinka perduoti PIRKĖJUI naujas tinkamos kokybės užsakytas prekes, o PIRKĖJAS sutinka priimti užsakytas prekes, nurodytas sutarties I priede ir sumokėti už jas nustatytą kainą šioje sutartyje nurodytais terminais ir tvarka.

1.1.2. Prekės pristatomos PIRKĖJUI kartu su prekių kokybę patvirtinančiais dokumentais.

1.1.3. Perkamų prekių kiekis yra preliminarus, kuris priklausomai nuo PARDAVĖJO poreikių ir finansinių galimybių, sutarties galiojimo metu, gali būti keičiamas iki 30 procentų.

1.1.4. PIRKĖJAS neįsipareigoja išpirkti viso šios sutarties I priede nurodyto prekių kiekio.

### 1.2. SUTARTIES VERTĖ

1.2.1. Sutarties vertė **16994,74 Eur** (šešiolika tūkstančių devyni šimtai devyniasdešimt keturi eurai, 74 euro ct). Į sutarties vertę įskaičiuoti visi Lietuvos Respublikoje galiojantys mokesčiai bei prekės transportavimo išlaidos, draudimo, muitų bei kitos išlaidos, kurios gali atsirasti vykdant pirkimo sutartį. Pasikeitus mokesčiams sutarties vertė neperskaičiuojama, išskyrus, kai iki prekės pristatymo ir tinkamai įformintos sąskaitos faktūros pateikimo PIRKĖJUI, pasikeičia teisės aktais nustatytas pridėtinės vertės mokestis. Pasikeitus pridėtinės vertės mokesčiui, šiame punkte nurodyta sutarties vertė perskaičiuojama pagal formulę: prekės kaina be pridėtinės vertės mokesčio + (plius) teisės aktais nustatytas naujas pridėtinės vertės mokestis = (lygu) sutarties vertė. Perskaičiuota sutarties vertė bus įforminta atskiru rašytiniu šalių susitarimu.

1.2.2. Perskaičiuotos prekių kainos įforminamos Sutarties Šalims pasirašant raštišką susitarimą, kuris yra neatsiejama Sutarties dalis. Perskaičiuotos prekių kainos taikomos prekėms, pristatytoms po Šalių pasirašyto raštiško susitarimo įsigaliojimo dienos.

1.2.3. Prekių transportavimo į 1.3.1.1. punkte nustatytą vietą kaštai ir rizika tenka PARDAVĖJUI.

### 1.3. ŠALIŲ PAREIGOS

1.3.1. PARDAVĖJAS įsipareigoja:

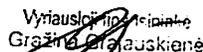
1.3.1.1. pradėti tiekti prekes pagal užsakymą nuo sutarties pasirašymo, bet ne anksčiau kaip nuo 2015 m. sausio 2 d. Vėliau PARDAVĖJAS garantuoja prekių tiekimą pagal atskirą pareikalavimą, ne vėliau kaip per 10 darbo dienų nuo užsakymo pateikimo. Prekes pristatyti į Nacionalinį vėžio institutą, Santariškių g. 1c, Vilnius, perduoti visus su jomis susijusius dokumentus, bei nuosavybės į prekes teises;

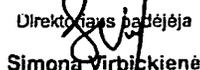
1.3.1.2. nekeisti sutarties kainos sutarties galiojimo laikotarpiu, išskyrus 1.2.1. ir 1.2.2. punktuose nurodytus atvejus;

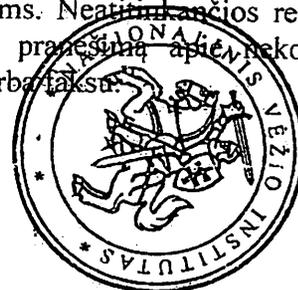
1.3.1.3. tiekiamos prekes, turi būti identiškos konkurse pasiūlytomis. Neatitinkančios reikalavimų prekės turi būti pakeistos į tinkamas per 3 d. d. PIRKĖJAS pranešimą apie netinkamas, neatitinkančias šios sutarties sąlygų prekes pateikia raštu, el. paštu arba fakso.

1.3.2. PIRKĖJAS įsipareigoja:

  
Vaidas Milius

  
Gražina Grajauskienė

  
Simona Virbickienė



1.3.2.1. priimti prekes, pristatytas per 1.3.1.1. papunktyje nurodytą terminą, ir per 1.4.2. papunktyje nurodytą terminą apmokėti už jas.

#### 1.4. APMOKĖJIMO SĄLYGOS

1.4.1. Apmokėjimas už prekes atliekamas mokesčiniu pavedimu per banką.

1.4.2. Apmokėjimas per 30 dienų po prekių pristatymo ir perkančiajai organizacijai gavus tinkamai įformintą sąskaitą faktūrą.

#### 1.5. SUTARTIES UŽTIKRINIMO SĄLYGOS

1.5.1. Sutarties įvykdymo užtikrinimo priemonė yra netesybos.

#### 1.6. SUBTIEKIMAS (SUBTEIKIMAS)

1.6.1. Vykdydamas sutartį PARDAVĖJAS pasitelkia šį (šiuos) subtiekęją (-us) (subteikėją (-us)):

Subtiekęjo (subteikėjo) pavadinimas	Rekvizitai	Tiekiamos prekės/ teikiamos paslaugos
-	-	-

1.6.2. Pirkimo sutarties vykdymo metu, kai subtiekęjas (-ai) (subteikėjas (-ai)) netinkamai vykdo įsipareigojimus PARDAVĖJUI, taip pat tuo atveju, kai subtiekęjas (-ai) (subteikėjas (-ai)) nepajėgus vykdyti įsipareigojimų PARDAVĖJUI dėl iškeltos bankroto bylos, pradėtos likvidavimo procedūros, PARDAVĖJAS gali pakeisti subtiekęją (-us) (subteikėją (-us)). PARDAVĖJAS, norėdamas pakeisti 1.6.1. punkte nurodytą (-us) subtiekęją (-us) (subteikėją (-us)), privalo PIRKĖJUI nurodyti subtiekęjo (-ų) (subteikėjo (-ų)) pakeitimo priežastis ir pateikti sutarčių ar kitų dokumentų nuorašus, kurie vienareikšmiškai patvirtintų, kad PARDAVĖJUI konkretaus subtiekęjo (-ų) (subteikėjo (-ų)) ištekliai bus prieinami per visą sutartinių įsipareigojimų vykdymo laikotarpį. PIRKĖJO sutikimas duodamas tik dėl konkretaus (-čių) subtiekęjo (-ų) (subteikėjo (-ų)) pakeitimo ir tik įvardijus numatomą (-us) subtiekęją (-us) (subteikėją (-us)). Subtiekęjo (-ų) (subteikėjo (-ų)) pakeitimas įforminamas PIRKĖJO ir PARDAVĖJO susitarimu, pasirašomu abiejų pirkimo sutarties šalių. Toks susitarimas yra neatskiriama pirkimo sutarties dalis. Ši sutarties sąlyga taikoma tuomet, jei pasiūlyme tiekėjas nurodė, kad ketina pasitelkti subtiekęjus (subteikėjus).

1.6.3. PARDAVĖJAS atsako už savo subtiekęjų (subteikėjų) veiksmus, įsipareigojimų nevykdymą bei aplaidumą taip, lyg šiuos veiksmus atliktų ar Sutarties įsipareigojimų nevykdytų ar aplaidus būtų jis pats. Perkančiosios organizacijos sutikimas, kad kuri nors šioje Sutartyje nurodytų įsipareigojimų dalis būtų vykdoma subtiekęjo (subteikėjo), neatleidžia PARDAVĖJO nuo jokių jo įsipareigojimų pagal šią Sutartį įvykdymo.

#### 1.7. SUTARTIES GALIOJIMAS

1.7.1. Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo dienos.

1.7.2. Sutartis galioja 12 mėn.

1.7.3. Sutartis gali būti pratęsta 2 kartus iki 12 mėnesių kaskart, tačiau sutarties galiojimas, atsižvelgiant į visus galimus pratęsimus, negali būti ilgesnis kaip 36 mėnesiai. Kiekvienais metais gali būti išperkamas sutarties 1 priede nurodytas prekių kiekis, atsižvelgiant į sutarties 1.1.3. punkte nurodytą pokytį.

#### 1.8. ATSAKOMYBĖ

1.8.1. Šalys atsako už įsipareigojimų, prisiimtų Sutartimi, nevykdymą arba netinkamą vykdymą šiame Sutarties skyriuje nustatyta tvarka ir sąlygomis.

Vyriausiasis juriskonsultas

*[Signature]*  
Vilija Milinaitė

Vyriausybės finansininkė  
Gražina Gražauskaitė

Direkcinės padėjėja  
Simona Viršickienė



1.8.2. Jeigu PIRKĖJAS vėluoja atlikti mokėjimą nustatytais terminais, tai jis moka PARDAVĖJUI 0,02 % nuo sutarties vertės delspinigių už kiekvieną pavėluotą dieną.

1.8.3. PARDAVĖJAS atsako už visus pagal Sutartį prisiimtus įsipareigojimus, nepaisant to, ar jiems vykdyti bus pasitelkiami tretieji asmenys.

1.8.4. Jeigu PARDAVĖJAS vėluoja pristatyti ar perduoti prekes iki Sutartyje nurodyto termino, arba vėluoja pašalinti trūkumus per nustatytą laiką (pristatyti trūkstamą prekių kiekį, būtinus pateikti dokumentus, pakeisti prekę į tinkamos kokybės prekę), tai jis moka PIRKĖJUI 0,02 % neįvykdytų sutartinių įsipareigojimų dalies dydžio delspinigių už kiekvieną pavėluotą dieną.

1.8.5. Pardavėjo iniciatyva visai nutraukus prekių pardavimą sutartyje nurodyta kaina, Pardavėjas moka 50% dydžio baudą nuo nepateiktų prekių sumos arba užtikrina šių prekių pardavimą sutartyje nurodytomis kainomis, įsigydamas ją iš kito pardavėjo.

1.8.6. Esant esminiams Sutarties pažeidimams (įskaitant, bet neapsiribojant vėlavimu pristatyti Prekes ilgiau nei 5 dienas, nekokybiškų Prekių pristatymu daugiau nei du kartus, delsimu šalinti Sutarties įvykdymo trūkumus ilgiau nei 5 dienas), PIRKĖJAS turi teisę nutraukti Sutartį vienašališkai, pranešus apie tai PARDAVĖJUI prieš 15 (penkiolika) dienų.

1.8.7. Jeigu PARDAVĖJAS nevykdo savo įsipareigojimų pagal Sutartį, PIRKĖJAS turi teisę rinktis vieną ar kelis iš savo teisių gynimo būdų.

## 1.9. ESMINIŲ SUTARTIES SĄLYGŲ KEITIMAS

1.9.1. Sutarties esminės sąlygos sutarties galiojimo laikotarpiu nekeičiamos.

## 2. NEESMINĖS SUTARTIES SĄLYGOS

### 2.1. KITOS SĄLYGOS

2.1.1. PARDAVĖJAS kartu su prekėmis privalo pateikti jų aprašymus ir vartotojo instrukciją lietuvių kalba bei originalią prekių gamintojo naudojimo instrukciją anglų kalba. Minėtus dokumentus PARDAVĖJAS privalo pateikti popieriniame ar elektroniniame formate;

2.1.2. Ginčai tarp PARDAVĖJO ir PIRKĖJO, kylantys dėl šios sutarties vykdymo, sprendžiami šalių tarpusavio susitarimu. Nepavykus ginčo išspręsti tarpusavio susitarimu, jis sprendžiamas Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

2.1.3. Ši sutartis sudaryta ir pasirašyta dviem egzemplioriais, turinčiais vienodą juridinę galią, kiekvienai šaliai po vieną.

2.1.4. Sutartis nutraukiama:

2.1.4.1. raštišku abiejų šalių susitarimu;

2.1.4.2. 1.8.6. punkte nustatyta tvarka.

2.1.5. Šalių juridinio statuso pasikeitimas nėra pagrindas sutarčiai nutraukti.

2.1.6. Sutarties vykdytojas iš PIRKĖJO pusės yra vaistinės vedėja-vaistininkė M. Karpavičienė, tel.: (8 5) 2786739.

### 2.2. NEESMINIŲ SUTARTIES SĄLYGŲ KEITIMAS

2.2.1. Sutarties galiojimo laikotarpiu neesminės sutarties sąlygos gali būti keičiamos, pasikeitus aplinkybėms, kai:

2.2.1.1. tos aplinkybės atsiranda arba nukentėjusiai šaliai tampa žinomos po pirkimo sutarties sudarymo;

2.2.1.2. tų aplinkybių atsiradimo nukentėjusioji šalis pasiūlymo pateikimo ar sutarties sudarymo metu negalėjo protingai numatyti;

2.2.1.3. keičiami už sutarties vykdymą paskirti asmenys, jei tai susiję su pirkimo sutartyje nurodyto asmens liga, darbo santykių su jais nutraukimu bei kitomis panašiomis aplinkybėmis.

Vyriausioji juristė

Vaidas Milins

Vyriausioji finansininkė  
Gražina Grauduskienė

Direktorius padėjėja

Simona Virockienė



2.2.2. Pirkimo sutarties sąlygos sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias neesmines pirkimo sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti LR Viešųjų pirkimų įstatymo 3 straipsnyje nustatyti principai ir tikslai ir tokiems pirkimo sutarties sąlygų pakeitimams yra gautas Viešųjų pirkimų tarnybos sutikimas.

### 3. ŠALIŲ REKVIZITAI

#### PIRKĖJAS

Nacionalinis vėžio institutas  
Santariškių g. 1, Vilnius  
Įmonės kodas 111959420  
AB SEB bankas  
B/k. 70440  
A/s LT917044060001723411  
PVM kodas LT 119594219

I.e. direktoriaus pavadėjęs  
Narimantas Rimantas Samalavičius

A.V. 2015-01-12



#### PARDAVĖJAS

UAB „Tradintek“  
J. Jasinskio g. 9, Vilnius  
Įmonės kodas 124942182  
PVM kodas LT249421811

Bankas AB SEB bankas  
A/s LT65 7044 0600 0136 8083

A.V. [Signature]



2015-01-16d.

Direktorius pavadėjęs  
Simona Virbickienė  
2015-01-09

Viešųjų pirkimų skyriaus  
viršininkas  
Rimantas Juktonis  
2015-01-08

Vyriausiasis juristas  
Vaidas Milinskas

Vyriausioji finansininkė  
Vaida Grajauskienė

Viešųjų pirkimų skyriaus  
vyresnioji specialistė  
Valentina Sakalienė

Viešųjų pirkimų skyriaus  
Margarita Kupavičienė

Priedas Nr.1

prie-2015-01-06-Nr. PR-2015-03

Eilės Nr.	Pirkimo dalies Nr.	Pirkimo objekto pavadinimas	Gamintojas/ šalis	Charakteristika	Mat. vnt.	Mat. vnt. kaina (EUR su 5% PVM)	Kiekis	Suma (EUR su 5% PVM)	Preliminarus per 3 metus planuojamas išpirkti kiekis
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	97	Kateteriai	Varian Medical System Inc/ Šveicarija	Kateteris darbui su VariSource 200 aparatu (Varian Medical System International gamintojo). Plastmasinis, vienkartinis, sterilus, 150cm, tik 1,6mm diametro. Su metaliniu žymekliu kateterio gale. Rinkinyje 20 vnt.	Rink.	2985.75	1	2985,75	3
2	98	Kateteriai	Varian Medical System Inc/ Šveicarija	Kateteris darbui su VariSource 200 aparatu (Varian Medical System International gamintojo). Plastmasinis, vienkartinis, sterilus, 100cm, tik 1,6mm diametro. Su metaliniu žymekliu kateterio gale. Rinkinyje 20 vnt.	Rink.	2985.75	1	2985,75	3
3	243	Infuzinės sistemos	Ulrich GmbH&Co.KG/ Vokietija	-Plastikinė, su filtru, infuzinė sistema, su regulatoriais, LUER adaptoriumi, kuris tinka esamiems skyriuje naudojimui: a) automatiniam kontrastinio tirpalo injektoriumi Ulrich XD 2002 Ohio (gamintojas ULRICH medicinos technika, Ulrich GmbH&Co.KG Vokietija, 2005m)- kompiuterinės tomografijos tyrimui; b) kontrastinės medžiagos sudvejintos funkcijos injektoriumi Mississippi XD 2002 (gamintojas ULRICH medicinos technika, Ulrich GmbH&Co.KG, Vokietija, 2011m)- magnetinio rezonanso tomografijos tyrimui.	Vnt.	29.80	300	8940.57	1170
4	244	Prailginimo linijos	Ulrich GmbH&Co.KG/ Vokietija	Plastikinis prailginimo vamzdelis su 2 vožtuvais ir LUER adaptoriumi, 250 cm ilgio, kuris tinka esamiems skyriuje naudojimui: a) automatiniam kontrastinio tirpalo injektoriumi Ulrich XD 2002 Ohio (gamintojas ULRICH medicinos technika, Ulrich GmbH&Co.KG Vokietija, 2005m)- kompiuterinės tomografijos tyrimui; b) kontrastinės medžiagos sudvejintos funkcijos injektoriumi Mississippi XD 2002 (gamintojas ULRICH medicinos technika, Ulrich GmbH&Co.KG, Vokietija, 2011m)- magnetinio rezonanso tomografijos tyrimui.	Vnt.	4,30	300	1291,13	1170

Vyriausybės juristinė tarnyba

Vaidas Milinskas

Vyriausybės finansininkai  
Grazina Gražauskaitė

Direktorius padėjėja  
Simona Vaidičienė



5	245	Prailginimo linijos	Ulrich GmbH&Co.KG/ Vokietija	Plastikinis prailginimo vamzdelis su 2 vožtuvais ir LUER adaptoriumi, 320 cm ilgio. Kartis linija (esamam skyriuje) naudojimui kontrastinės medžiagos sudvejintos funkcijos injektoriumi Mississippi XD 2002 (gamintojas (JLRICH medicinos technika, Ulrich GmbH &Co.KG, Vokietija, 2011m)- magnetinio rezonanso tomografijos tyrimui.	Vnt.	4.57	150	685.10	585
6	254	Lašelinė sistema infuzijoms	Memscap AS/ Norvegija	Vienkartinė sistema, su vienkartinio davikliu invazinio KŠ matavimui ir uždara kraujo paėmimo sistema, tinkanti naudoti prie ligoninėje esančių "Datex Ohmed" gyvybinių funkcijų sekimo monitorių (Datex Ohmed, GA Healthcare, Suomija, pagaminta 2009m.). Sistemos komplektacija: infuzinė sistema; praplovimo sistema 3ml/h/300mmHg; daviklis; trijų krypčių kraneliai: 180 cm ilgio aukšto slėgio prailginimo linija su rezervuaru ir kraujo paėmimo portu.	Vnt.	10,64	10	106,44	39

Iš viso: 16994,74 Eur ✓

**PIRKĖJAS**

Nacionalinis vėžio institutas  
L.e. direktoriaus pareigas  
Narimantas Evaldas Samalavičius

2015-01-12

**PARDAVĖJAS**

UAB „Tradintek“

AB SEB bankas

LT 657044 0600 0136 8083

A.V.

Antanas Venklovas



Vyriausiasis juristikas

Valdas Milius

Vyriausioji finansininkė  
Gražina Grajauskienė

Direktorius padėjėja

Simona Viličkienė

2015-01-09